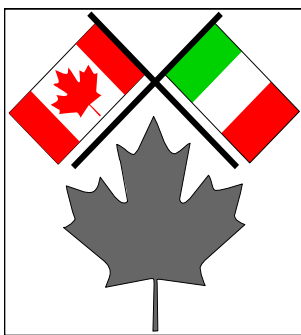




“EL BOLETIN”

PERIODICO INFORMATIVO
DEL CLUB GIULIANO-DALMATO DI TORONTO

Membro della Federazione Unitaria Stampa Italiana all'Estero



Anno XXXVI, No. 133 (marzo 2008)
P.O. BOX 1158, STATION B, WESTON, ONT., CANADA, M9L 2R9

TEL. 905/264-9918 FAX 905/264-9920
www.giulianodalmato.com

Nuovo esecutivo al Club GD di Toronto

Il Club Giuliano Dalmato di Toronto si rinnova. Lo scorso 2 marzo alla sua riunione annuale generale il Club ha tenuto le elezioni per il nuovo comitato esecutivo che rimarrà in carica per i prossimi due anni (2008-10).

Prima delle elezioni, però, gli ufficiali del comitato uscente hanno fatto i loro rapporti finali. Il presidente uscente, Franco Reia ha fatto un resoconto generale sulla vita del nostro Club in questi ultimi due anni e ha sottolineato la vitalità della nostra associazione e l'amicizia che ci tiene uniti.

La segretaria uscente, Dinora Bongiovanni, ha poi letto e commentato la lunga lista delle nostre feste, incontri, e cerimonie in questi due anni, segno reale della nostra vitalità.

In seguito il segretario uscente, Mario Joe Braini, ci ha dato un completo resoconto finanziario per lo scorso anno e abbiamo appreso che, ancora una volta, l'esecutivo ha gestito le nostre risorse con giudizio e discrezione e che, grazie anche al sostegno che ci viene da diversi generosi soci e simpatizzanti, come pure dal governo della Regione Friuli-Venezia Giulia tramite l'Associazione Giuliani nel Mondo, il Club è riuscito a finanziare le nostre varie attività e commemorazioni.

Ripresa la parola il presidente Franco Reia ha concluso ringraziando tutti i membri del comitato per il loro lavoro e la loro dedicazione al Club e alla nostra comunità in

questi due anni e con questo ha dichiarato concluso il mandato del comitato.

A questo punto hanno avuto inizio alle elezioni per il nuovo comitato che rimarrà in carica fino la primavera del 2010 e che avrà l'incarico, quasi immediato, di organizzare le celebrazioni di questo prossimo ottobre per il quarantesimo

anniversario della fondazione del Club. I neo-eletti sono:

Presidente: Guido Braini

Primo Vice Presidente: Gino Bubola

Secondo Vice Presidente: Roberto Braini

Segretario: Romano Molo

Tesoriere: Mario Joe Braini

Consiglieri: Bruno Bocci, Dinora Bongiovanni, Marina Cotic, Adriana Gobbo, Carlo Milessa, Wanda Stefani, e Silvia Toscan.

Ai neo-eletti auguriamo buon lavoro e ci mettiamo a loro disposizione per partecipare insieme, nei prossimi due anni, alla nostra vita di comunità, al ricordo delle nostre terre, e alla nostra cultura giuliana, fiumana, istriana, e dalmata.



Una panoramica della sala prima del nostro incontro annuale generale per il 2008

Ricordi del rinfresco dopo la S. Messa del 10 febbraio



Sopra: Bruno e Silva Bocci con Gino Bubola
A destra: Bruna Braini, FIND NAME, FIND NAME

Sopra: FIND NAMES, Giovanna Reia



A sinistra: Elsa e
Tonci Grdovic

A destra: Rino e
Marina Cotic

Sotto: FIND, FIND, Adriana Gobbo, FIND, FIND

Sotto: FIND, FIND, Grazietta Scarpa



Giovani

Walter V. Grdovich hosts the TV show *HotPipes*, which is broadcast on the Outdoor Life Network (OLN) on Saturdays at 8 am and then at 10:30 am (but check your local listings just to confirm the times/channels for you area). The show started airing on Sat. 2 Feb. and will run for 13 episodes.

Walter is the son of Elsa and Tonci Grdovich, who are two of the most assiduous members of our Club GD di Toronto.

If you like cars you should have a look at this show. And see what a talented young Istrian guy can do!



The Befana

Last year during the Christmas party, professor Konrad asked me to write something about it. I went to Mexico with my family the following day and never got a chance to write. So, instead I will tell you about the celebration of the Befana (the good witch from the north). It was held at the Centro Veneto and sponsored by the Trevisani nel Mondo Club (which my nonna belongs to because my nonno was Trevisano). We had a very nice lunch and then a magician came out to entertain the children. After that the Befana arrived! All of the kids gathered in the centre of the

hall as the old lady all dressed in black with a broom in her hand and a big basket on her head (called a *gerla*) entered the room. Her basket was full of red stockings that were filled with snacks and small gifts for all of the kids up to 12 years old and the kids 9 and under got nicely wrapped presents. As the children came up to get their gift, they got a picture taken with the Befana (some kids including my little brother were a bit nervous!). After everyone got a gift the Befana disappeared. I'll tell you a little secret ... the Befana was my nonna Loredana!!! It was a very exciting party and I look forward to going again next year.

Nicolas McWatters (Toronto)



Renato Lorini e Konrad Eisenbichler al rinfresco dopo la S. Messa per la Giornata del Ricordo, questo scorso 10 febbraio

YOUNG GIULIANO DALMATI

I have recently had the opportunity of talking with some young members of the GTA's Giuliano-Dalmata community. We spoke of the need to rejuvenate the membership of the Giuliano-Dalmata Club and to inject new energy into its organization and management. Inevitably, this led to a discussion about the declining involvement of the younger members and its causes.

Some of them spoke with conviction about the importance of preserving and promoting the community's heritage and traditions so that they may continue to be passed on to future generations. The majority, on the other hand, spoke of a disconnect between their current reality and lifestyle and their parents' past. For this, they felt they could hardly be blamed as, their own parents, were the ones to push them since early childhood to only speak English (and/or French) in order to more readily integrate into Canadian mainstream society. By so doing they were better able to fulfill their academic and professional aspirations though, unfortunately most often, to the detriment of their parents' own language and traditions.

This is likely a common phenomenon for first generation immigrants worldwide.

When discussing this phenomenon, however, it is also important to examine the parents' perspective and their motives. On many occasions when I have spoken to parents about this, mothers especially, told me their priority had been to shelter their children from the painful memories they still carried. Memories of escaping the war and the pain of leaving their home, their country, and everything they owned and loved. It can be hard for someone who has not had to live through such tragic events to fully comprehend what it might have been like. These parents, however, felt it was essential to carry that burden alone so that their children and grandchildren could fully enjoy their new Canadian life.

At this juncture, I must digress for a minute to admit that as a child, I was fortunate to avoid the direct aftermath of the war as my parents lived in Piemonte. Despite this, our family still suffered in Istria the loss of five close relatives and me and my mother always carried those memories with us.

If I may, I would like to take the liberty to say that, perhaps, for these parents, seeing their children and grandchildren take interest in learning about their history and in keeping their traditions alive would fill them with pride.

So, if it not too presumptuous of me to ask, I'd like to invite this new generation of Giuliano-Dalmati to take some time to reconnect with their parents and their traditions and, perhaps, even to take a more active role in the life of the

Club their parents created.

I truly believe it would be well worth their time and effort and – who knows, perhaps, future generations will continue to benefit from this.

Thank you for your time,

Romano Molo (Oakville, Ontario)

A Plug for Origini from ... Australia!

Last year I was fortunate enough to attend a cultural and educational course called the Origini Course in Enterprise Development, a specialized training course targeted specifically at the descendants of emigrants from Friuli Venezia Giulia and Istria. The course is in now in its eighth iteration, producing results of surprising interest and significant spin-off effects, enabling dozens of participants to follow the course and establish new co-operative relations with businesses in Friuli Venezia Giulia.

The course is conducted by the MIB School of Management in Trieste, Italy, with the majority of costs involved with the classes, accommodation, flights, etc covered by the program and its sponsors. The course for this year will start on Monday the 21st of July 2008 and will finish on Saturday the 22nd of November 2008. The participants must be descendants of Friuli-Venezia Giulia & Istrian emigrants all over the world - further details on the course and how to apply are indicated in the announcement on p. 5. The deadline to send the application form to participate to Origini 8 Programme is Sunday the 20th of April 2008.

If you require any further information, feel free to contact me directly via email at markpozz@gmail.com or by phone on my mobile (+61 402 714 919).

Best regards,

Mark Pozzobon (Australia)

PS: I forgot to add that last year we had a participant from Toronto, Canada. His name is John Paul Antonacci and you might wish to contact him directly to ask him about the course - could be useful given that he is within your timezone! His email is jp.antonacci@utoronto.ca

PS: for more information and for an electronic version of the application forms you can also contact Konrad Eisenbichler by email at konrad.eisenbichler@utoronto.ca

8° CORSO ORIGINI - 2008

Bando per la partecipazione

MIB School of Management (Italia), in collaborazione con l'amministrazione regionale del Friuli-Venezia Giulia, con alcune istituzioni finanziarie locali, con le associazioni degli emigrati del Friuli-Venezia Giulia nel mondo promuove ed organizza la ottava edizione di Origini, un corso intensivo in Sviluppo Imprenditoriale. Tale corso è destinato ai discendenti degli emigrati della regione Friuli-Venezia Giulia, residenti all'estero e intende favorire una nuova e fruttuosa collaborazione degli stessi con il sistema delle imprese della regione Friuli-Venezia Giulia (per maggiori informazioni si veda la brochure allegata o il sito http://www.mib.edu/cms/data/pages/programmi_origini_presentazione.aspx).

Il corso è riservato ad un massimo di venti partecipanti, di età indicativamente compresa fra i 23 ed i 40 anni. Il candidato ideale è un giovane laureato o diplomato con qualche anno di esperienza, che abbia interesse ad acquisire una formazione manageriale specialistica, utile per consentirgli di stabilire rapporti imprenditoriali e di collaborazione economica e professionale con le imprese del Friuli-Venezia Giulia. Il corso sarà svolto in lingua inglese. Tuttavia, per aiutare i partecipanti ad approfondire ulteriormente anche la loro conoscenza della lingua italiana, si terranno delle lezioni di sostegno di lingua e cultura italiana. La conoscenza di base della lingua italiana costituirà, comunque, un elemento preferenziale in sede di selezione dei candidati.

MIB School of Management ha sede a Trieste ed è una delle più prestigiose business school in Europa, che opera da venti anni nel campo della formazione manageriale, ottenendo gratificanti riconoscimenti da parte di enti nazionali ed internazionali preposti alla valutazione della qualità dei corsi.

I contenuti del Corso Origini, partendo dall'analisi del sistema economico ed imprenditoriale italiano e del Friuli-Venezia Giulia, verteranno sugli strumenti per sviluppare progetti imprenditoriali e sulle principali tecniche per la gestione d'impresa. Uno stage aziendale, inoltre, effettuato presso un'impresa della regione, permetterà ad ogni partecipante di predisporre un progetto legato a possibili iniziative di collaborazione economica con l'impresa

medesima. Agli allievi che concluderanno positivamente il corso verrà rilasciato un certificato finale.

Il corso, della durata complessiva di 18 settimane, inizierà lunedì 21 luglio 2008 e terminerà sabato 22 novembre 2008. La parte del corso in aula avrà luogo presso la sede di MIB School of Management (Palazzo del Ferdinando, Largo Caduti di Nasirya 1, Trieste, Italia).

La domanda di partecipazione al corso, insieme al proprio Curriculum Vitae, dovrà essere inviata via e-mail o fax entro il domenica 20 aprile 2008 a MIB School of Management. Le selezioni dei partecipanti avranno luogo nel mese di maggio 2008, con modalità che verranno comunicate in seguito.

MIB School of Management provvederà a sostenere, per ognuno dei partecipanti ammessi, i costi di viaggio di andata e ritorno fra il paese di residenza e la città di Trieste, dell'alloggio per il periodo relativo alla durata del corso, nonché dei pasti.

Per ogni ulteriore informazione è possibile mettersi in contatto con MIB School of Management di Trieste (Prof. Stefano Pilotto, Tel. +39 040 91 88 162; Fax: +39 040 91 88 122; e-mail: pilotto@mib.edu)

**Mark Saturday 25 October on your calendar ...
It's the day of our dinner dance
to celebrate our 40th anniversary!**



E ricordiamo anche i nostri bei paesi ... FIND NAME sfoglia un album di fotografie dell'Istria alla sede del Club davanti la nostra grande trapunta

Giornata del Ricordo, 10 febbraio 2008

Saluto del Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano in occasione della commemorazione del Giorno del Ricordo

È questo il secondo anno in cui presenzio alla cerimonia del Giorno del Ricordo. Ho espresso con chiarezza il mio pensiero lo scorso anno. E qualche reazione inconsulta al mio discorso - che vi è stata fuori d'Italia - non ha scalfito la mia convinzione che fosse giusto esprimermi, a nome della Repubblica, con quelle parole e con quell'impegno che sono contento di aver poco fa sentito ribadire dal Ministro Rutelli. Oggi aggiungerò, dunque, solo brevi considerazioni, rivolgendo il più cordiale saluto e sentimento di vicinanza a voi che avete appena ricevuto solenni - anche se tardivi - riconoscimenti, e a tutti coloro che qui rappresentano l'odissea carica di sofferenze cui è dedicato questo Giorno del Ricordo.

Ritengo che sia ora giunto il momento di interrogarci sul più profondo significato del ricordo che fortemente, giustamente ci si è rifiutati di veder cancellato. L'omaggio alle vittime di quegli anni, insieme al doveroso riconoscimento delle ingiustizie subite, del dolore vissuto dai superstiti, dai loro discendenti e da chi fu costretto all'esodo, non possono e non devono prescindere da una visione complessiva - come quella richiamata con tanta efficacia ed eloquenza dal senatore Toth - serena e non unilaterale di quel tormentato, tragico periodo storico, segnato dagli opposti totalitarismi. E deve esserci di monito la coscienza che fu appunto la piaga dei nazionalismi, della gretta visione particolare, del disprezzo dell'"altro", dell'acritica esaltazione della propria identità etnica o storica, a precipitare il nostro continente nella barbarie della guerra.

Oggi, le ferite lasciate da quei terribili anni si sono rimarginate in un'Europa pacifica, unita, dinamica; un'Europa consapevole che gli elementi che la uniscono sono infinitamente più forti di quelli che l'hanno divisa o possono dividerla; un'Europa che, grazie alla cultura della pace e dell'operosa convivenza civile, è riuscita a prosperare come nessun'altra regione al mondo. Eppure, questa stessa Europa ha visto i Paesi dei Balcani, parte integrante della propria storia e della propria identità, divenire teatro ancora pochi anni fa di conflitti sanguinosi, che hanno lacerato Stati, comunità, famiglie, in un cupo ritorno all'orrore del passato.

Sia dunque questo il monito del Giorno del Ricordo: se le ragioni dell'unità non prevarranno su quelle della discordia, se il dialogo non prevarrà sul pregiudizio, niente di quello che abbiamo faticosamente costruito può essere considerato per sempre acquisito. E a subirne l'oltraggio

I vari messaggi di saluto nella Giornata del Ricordo

In occasione del Giorno del Ricordo (10 febbraio) dell'Esodo degli italiani dall'Istria, da Fiume e dalla Dalmazia, i presidenti dei due rami del Parlamento e del Governo hanno inviato messaggi di saluto a Lucio Toth, Presidente dell'Associazione Nazionale Venezia Giulia e Dalmazia.

Il Presidente del Senato Franco Marini sottolinea che "A distanza di tanti anni è ancora vivo il dolore per la tragica sorte toccata a quegli inermi cittadini che pagarono con la propria vita il loro essere italiani." Sui significati del Giorno del Ricordo aggiunge che "contribuisce a tenere viva la memoria di tanti connazionali e delle loro indicibili sofferenze a lungo dimenticate".

Il Presidente della Camera Fausto Bertinotti ricorda come "La vicenda degli esuli giuliano-dalmati, una delle pagine più drammatiche della nostra storia recente, ha segnato la tormentata storia del confine orientale, attraverso una lunga sequenza di eventi tragici, in cui lo scontro ideologico si è unito all'intolleranza etnica, gli orrori della guerra alla follia dei totalitarismi."

Nel riportare il tema storico all'attualità odierna, afferma che "Oggi il ricordo della dignità vilipesa di quei nostri connazionali fa parte a pieno titolo del patrimonio comune di fatti, di valori e di principi che consente a tutte le italiane e gli italiani di riconoscersi parte di una medesima comunità".

Il Premier Romano Prodi ha inteso invece sottolineare gli spunti offerti dal Giorno del Ricordo, ovvero di come "Non bisogna dimenticare, bensì coltivare i semi della democrazia e della libertà nel rispetto dei diritti universali".

La Sede centrale dell'Associazione Nazionale Venezia Giulia e Dalmazia (Roma)

sarebbe in primo luogo la memoria delle vittime delle tragedie che ricordiamo oggi e il cui sacrificio si rivelerebbe vano. Dimostriamo dunque nei fatti che quegli Italiani che oggi onoriamo non sono dimenticati, e che il dolore di tanti non è stato sprecato; dimostriamo di aver appreso tutti la lezione della storia, e di voler contribuire allo sviluppo di rapporti di piena comprensione reciproca e feconda collaborazione con paesi e popoli che hanno raggiunto o tendono a raggiungere la grande famiglia dell'Unione Europea.

Il Presidente Giorgio Napolitano
Palazzo del Quirinale, 10 Febbraio 2008

10 FEBBRAIO 2008 - RICORDARE PER AVANZARE INSIEME

(Riprendiamo da *La Voce di Fiume*, 31.1.2008)

Dai valori assoluti della Giornata della Memoria (27 gennaio) che ci siamo appena lasciati alle spalle, ora ci stiamo avvicinando a quelli relativi del Giorno del Ricordo del 10 febbraio. Per quale ragione, a proposito di queste due ricorrenze, proponiamo questa dialettica tra assoluto e relativo? Lo facciamo perché, pur trattandosi di due fondamentali momenti di riflessione su due diverse disgrazie storiche, la Giornata della Memoria - dedicata alla tragedia dell'olocausto - è in grado di proporre, ora e per sempre, una chiara distinzione tra Bene e Male. Ancor di più, in tutto il mondo civile e democratico la decisa condanna del nazismo, del fascismo, delle leggi razziali e della persecuzione antiebraica è talmente condivisa che, per evitare le trappole teoriche della relatività del tutto (tipo Bene e Male non esistono) è stato coniato il termine inequivocabile di Male Assoluto.

Le cose non stanno così, invece, per quel riguarda il Giorno del Ricordo del dramma dell'esodo e delle foibe. In primo luogo perché dall'altra parte di esodo e foibe non c'era qualcosa che viene percepito da tutti come Male, né tantomeno come Male Assoluto. È vero, le foibe sono dovute ad episodi di violenza incontrollata, a vendette sommarie, a rancori generalizzati, a regolamenti di conti privati che, per quanto in parte comprensibili (si pensi alla repressione antislava da parte del fascismo), non si possono condividere in alcun modo. Ma, allo stesso tempo, le valutazioni sulle foibe e sull'esodo non possono prescindere da un contesto in cui, dopo le scelleratezze fasciste, in Istria si svolgevano una resistenza antifascista e una lotta di liberazione nazionale (croata) che per la stragrande parte del territorio istriano appare oltremodo legittima. Ecco perché, se l'istituzione della Giornata della Memoria non può dar atto a polemiche serie, quella del Giorno del Ricordo ha sollevato e continuerà a sollevare vespaio poiché, sostanzialmente, offende la sensibilità di quell'altro senza il quale non c'è quella convivenza che riteniamo essere uno dei massimi valori istriani. Da questo punto di vista, il Giorno del Ricordo si profila come l'antitesi delle celebrazioni di settembre, che con la loro promozione del "ritorno" di tutta l'Istria alla "madrepatria" Croazia, offendono la sensibilità degli italiani delle cittadine della costa occidentale (diventati minoranza laddove non lo erano mai stati) e, ovviamente, degli esuli che per rimanere ciò che erano da secoli, hanno dovuto abbandonare tutto.

Considerati "cotanti" effetti collaterali, la cosa migliore per la sensibilità di tutti gli istriani sarebbe quella di desistere in maniera assoluta dall'abitudine autoterapeutica della celebrazione, di qualsiasi colore essa sia. Ma non

dobbiamo scordare una cosa: sessant'anni di manifestazioni dedicate alle decisioni di Pisino hanno plasmato, in Istria e nel resto della Croazia, un "sapere collettivo" in base al quale, per farla breve, l'Istria era stata da sempre solo croata e gli italiani, nulla più che occupatori, hanno rappresentato un (brutto) incidente di percorso.

Ed è proprio per questa ragione che il Giorno del Ricordo è importante. Lo è come "momento d'informazione" per milioni di ignari e ignavi italiani dello stivale e ancor più per l'opinione pubblica croata la quale, nonostante lo stupore e l'incazzatura, pian pianino inizia a scoprire frammenti di storia che le erano stati tenuti nascosti e che minano le balsamiche ma esclusiviste certezze in cui si era cullata per decenni. E la stessa cosa, en passant, vale per il francobollo di Fiume, il quale ha avuto il merito di smuovere le acque. E se le acque non si fossero mosse, un editore zagabrese che conosciamo, privo di alcun legame originario con l'Istria o con l'Italia, mai avrebbe dichiarato, come invece lo ha fatto, che "Parenzo è una cittadina italiana che noi abbiamo slavizzato". Se le acque non si fossero mosse, il giornalista croato Inoslav Becker mai avrebbe detto che l'area del Golfo di Pirano, stando al censimento austriaco, non risulta né croata né slovena e che pertanto l'attuale contenzioso croato-sloveno appare come una conseguenza dell'"oteto - proketo" (ciò che è rubato è maledetto).

Dunque, a mente fredda, ci troviamo davanti al paradosso in cui ci sentiamo in dovere di sostenere le ragioni della Giornata del Ricordo, sperando che essa venga abolita quanto prima, ovvero il quel momento in cui, in tutta l'Italia e tutta la Croazia, esisterà una diffusa consapevolezza non soltanto dei crimini del fascismo, ma anche del dramma delle foibe e dell'esodo. Sperando che nel frattempo il Ricordo venga focalizzato piuttosto sull'esodo, che ha segnato demografia, cultura, lingua e costumi dell'Istria del Novecento (e nel quale ci sono, di riflesso, anche i rimasti), piuttosto che sulle foibe le quali, per quanto gravissime e odiose, sono state soltanto una delle mille appendici di fine guerra del secondo conflitto mondiale. L'esodo ci sarebbe stato anche senza le foibe, le foibe senza l'esodo mai sarebbero diventate oggetto di una legge dello stato.

Foibe, esodo, Decisioni di Pisino: ognuno con le proprie glorie, con le proprie frustrazioni, con i propri morti. Certo, sono fatti relativamente recenti ed è ancora necessario parlarne. Ma bisogna farlo tenendo conto dell'imperativo di mantenere una sana convivenza interetnica in Istria e nella prospettiva di una prossima condivisione di destini all'interno dell'Europa unita. La memoria deve darci un futuro migliore, non ce lo deve rovinare.

Silvio Forza (Fiume)

LA PAGINA DI DINORA

8 marzo 2008 Womans's Day

Pensavate che io vi avessi dimenticate? No carissime! La questione è che, dato che le elezioni per rieleggere il nostro nuovo comitato si terranno il 2 / 3 /2008, abbiamo dovuto ritardare l'uscita del nostro *El Boletín* e di conseguenza questa giornata molto importante per tutte noi.

Così io, seppure in ritardo, mi rivolgo (anche a nome di tutto il direttivo del CGD Toronto) a tutte le nostre donne - bisnonne - mamme, e più giovani donne ancora, per porgervi un saluto, per onorarvi tutte, indistintamente, e per dirvi "Grazie" per aver dedicato la vostra intera esistenza alle vostre famiglie. Ricordatevi che il nostro Club vi ricorda e vi onora, anche se un po' in ritardo quest'anno.



Wanda Stefani, Dinora Bongiovanni, Konrad Eisenbichler, FIND Toskan in conversazione all'incontro del 2 marzo

Dopo fumo e cellulari anche i profumi in lista nera

Dopo le sigarette e i cellulari, dall'America avanza un nuovo fenomeno: sempre più donne negli States hanno smesso di usare profumo ed è in parte un segno di rispetto verso il prossimo a cui il bombardamento sensoriale a base di essenze e aromi potrebbe dare fastidio. Alcune scuole negli USA, hanno chiesto agli studenti di non usare profumi e perfino di abbandonare i deodoranti profumati se un insegnante o un compagno scopre di essere allergico.

Halifax in Canada, ha istituito una "politica antiprofumo" che incoraggia i dipendenti a non presentarsi profumati sul luogo di lavoro. Lo stesso hanno fatto negli USA alcuni importanti teatri: il Madison Symphony, l'orchestra del Wisconsin e la Orlando Opera Company, hanno chiesto a coloro che acquistavano i biglietti di arrivare a teatro non profumati!

Nel momento in cui il numero dei profumi sugli scaffali dei negozi è in vertiginoso aumento, le vendite sono in "netto calo". Nel 2007 secondo Npd, i dipartimenti stores hanno messo in vendita 1.160 marche diverse per donne contro le 756 nel 2002; l'anno scorso, d'altra parte, il 15% hanno detto di non aver mai messo profumo, contro il 13% del 2003. Ma l'avversione al profumo sembra agli esperti il frutto di una tendenza più ampia che ha le stesse matrici del bando dei cellulari o delle sigarette: l'idea che i bisogni collettivi degli spazi pubblici "vincano" sulle necessità e sui piccoli piaceri del proprio spazio privato.

Le ragioni che spingono la gente a non mettere profumi sono quelle tradizionali, che le boccette sono troppo care o che usano prodotti alternativi come creme profumate o spray. Molta gente ha detto di aver smesso dopo essersi accorti dell'effetto che il profumo aveva sugli altri. Non è solo una questione di gusto o del fatto che le fragranze più di moda del momento sono decisamente meno discrete che in passato: i profumi possono provocare attacchi di asma e allergie.

(Riportato dal *Corriere canadese* di venerdì 15 febbraio 2008)

Dinora



Silvia Bocci, FIND NAME, FIND NAME all'incontro del 2 marzo

Notizie da Toronto

“Comites” — Si riuniscono le varie associazioni nella speranza di dar vita ad un incontro nazionale.

Questo scorso gennaio si sono riuniti i Comites con a capo il loro vice - presidente Mimmo Rizzo e vari presidenti, vice presidenti e sostenitori delle varie associazioni italiane nella zona metropolitana di Toronto. Tutte le associazioni, indistintamente, hanno gli stessi problemi e le stesse aspirazioni, cioè "mantenere in vita la loro cultura regionale e la cultura italiana in Canada in generale."

Come purtroppo sta accadendo da anni, i vari presidenti e membri di queste associazioni stanno arenando sulla realizzazione di iniziative le quali, pur tenendo insieme i membri più anziani delle associazioni, non riescono facilmente ad attirare la partecipazione e fruire della collaborazione delle nuove generazioni.

All'incontro è stato messo in evidenza l'importante ruolo dei Comites, che hanno il dovere preciso di aiutare la comunità italiana, ma è stata anche evidenziata la responsabilità dei politici italiani in patria che fanno poco o nulla per per aiutare le nostre comunità residenti all'estero.

Per adesso il progetto principale è quello di fare un censimento, se vogliamo chiamarlo così, di tutte le associazioni e federazioni italiane attive in Canada. Le informazioni che si potranno ottenere da questo censimento serviranno a instaurare i contatti necessari per organizzare una conferenza nazionale dei dirigenti dell'associazionismo italiano in Canada. A questa conferenza il lavoro più importante



Il nostro grande tesoriere Mario Joe Braini con sua moglie
FIND NAME

porterà sui giovani, e in particolare sul discorso di come meglio coinvolgerli nel nostro associazionismo e nel nostro sogno di mantenere sempre viva la nostra cultura italiana in Canada.

A Mimmo Rizzo e ai vari Comites auguriamo ogni successo in questa meritevole iniziativa. In particolare, auguriamo loro di poter, finalmente, ottenere un appoggio da parte dello Stato Italiano per la nostra comunità in Canada il quale sia veramente reale e duraturo.



FIND NAME e Loredana Sermentzin



Briscola, anyone? Dopo l'incontro, una buona partita tra amici! Gino Bubola,
FIND NAME, FIND NAME, FIND NAME

Notizie dall'Italia

Pellegrinaggio multato

Esuli istriani in visita-pellegrinaggio alla foiba di Roditti e a Capodistria (Rodik e Koper ora in Slovenia) sono stati prima "intercettati" dalla polizia al confine (ma non si era detto che i confini non c'erano più ?!) la quale ha prima tentato di bloccare – con intimidazioni – il pullman e poi ha comminato agli organizzatori due multe salate per "manifestazione non autorizzata" (!?).... dimostrando che i tempi ed i requisiti per una riconciliazione non sono proprio a portata di mano come molti ottimisticamente vorrebbero che sia.... e che a governare l'Europa in questo semestre forse c'è una repubblica ancora molto chiusa e non troppo preparata a farlo.

Speciale PieroVis'ciada sul sito www.piemonte-istria.com

Aggiornamento "Bella Trieste"

Il sito <http://mulotriestino.altervista.org/> è stato completamente ristrutturato. Ora è più veloce, più facile da navigare e, dicono, più bello da vedere. Questo aggiornamento contiene:

- 7 video YouTube di Dorina Leka, una giovanissima cantante triestina che ha studiato al conservatorio
- qualche link nuovo di amici

Per ricevere gli aggiornamenti è sufficiente scrivere una e-mail a Roberto Rinaldi al: rinaldi54@cheapnet.it

Roberto Rinaldi (Trieste)
17 febbraio 2008



FIND NAMES OF TWO WOMEN

Il campo profughi di via Pradamano in un libro di Elio Varutti

29/02/08. È stato recentemente pubblicato dall'ANVGD di Udine il volume di Elio Varutti "Il campo profughi di via Pradamano e l'associazionismo giuliano dalmata a Udine". A quegli eventi, che hanno coinvolto anche il capoluogo friulano durante il dopoguerra, Varutti dedica un'accurata analisi, racchiusa in quest'opera disponibile nelle librerie ad un costo di 30 euro.

Si tratta di una minuziosa ricerca sul campo profughi di via Pradamano, attivo dal 1947 al 1960 come Centro di smistamento per le popolazioni italiane di Fiume, dell'Istria, di Zara e della Dalmazia che fuggivano dalla Jugoslavia di Tito passando per il territorio libero di Trieste (1945-1954) o per altri luoghi.

L'Italia, come noto, aprì più di 100 campi di questo genere. Il campo udinese funzionò in quello che nel 1935 era un collegio dell'Opera nazionale balilla progettato da Ermes Midena. Accolse circa 100 mila profughi, ossia un terzo dell'esodo degli italiani dalla costa orientale adriatica (350 mila persone).

Oltre cento le interviste agli esuli e alla popolazione del quartiere, dato che Elio Varutti ha voluto sentire il parere degli esuli e della gente; 56 le biografie e davvero tante le fotografie, tra le quali diverse splendide di Tino da Udine che documentano la vita nel villaggio metallico. Nella seconda parte del libro si ripercorre la storia del comitato provinciale di Udine dell'Associazione nazionale Venezia Giulia e Dalmazia. Da segnalare gli scritti inediti dei preti che nel 1945 si occupavano dell'accoglienza dei profughi istriani in Friuli.

(Tratto dai notiziari del Centro di Documentazione Multimediale, www.arcipelagoadriatico.it)



Il nostro sempre simpatico Carlo Milessa in un momento di frivola ilarietà all'incontro dello scorso febbraio. Mario non è bevitore, ma è sempre pronto a scherzare e a fare allegria.

Novità dalla Regione

Missoni riceve la cittadinanza onoraria per la città di Trieste

22/02/2008 - Se esiste qualcuno capace di sdrammatizzare una cerimonia a Trieste, quel qualcuno è sicuramente Ottavio Missoni, accolto fastosamente ieri nella sala del Consiglio comunale per ricevere la cittadinanza onoraria da parte del Sindaco Roberto Dipiazza. Si è trattato di un riconoscimento raro per le abitudini della città, concesso per i meriti particolari di un esule dalmata zaratino che è stato capace di costruirsi una solida fama mondiale, prima nello sport e dopo nella moda, un uomo che condivide con Trieste “lo stesso dialetto, lo stesso mare e lo stesso turpiloquio”. O forse lo condivide con il “capoluogo dalmata” perché, dice il vecchio Tai “noi zaratini non eravamo legati tanto a Venezia quanto a Trieste, la stessa città che ci ha accolto come esuli e ancor prima come armatori e capitani”.

Tra le motivazioni lette dal Sindaco Roberto Dipiazza dinnanzi all'intero corpo consigliere, Missoni si è visto riconoscere la cittadinanza “in nome dell'alto merito dei risultati raggiunti nel settore della moda, affermando un marchio in tutto il mondo sinonimo di stile, eleganza e fantasia. Ma soprattutto, in considerazione di una vita segnata dall'esodo dalla nativa Dalmazia, che ha forgiato un uomo vincente dapprima nel mondo dello sport e poi in quello dell'impresa”.

Poco dopo la lettura delle motivazioni Missoni inizia a raccontare la sua storia di vita e il suo amore per la città, con parole che suonano come un discorso fatto ad un gruppo di vecchi amici, per qualche motivo costretti ad indossare i paramenti sacri della burocrazia civile. In realtà fin da subito tutti si commuovono e ridono alla sua spontaneità, una caratteristica che può permettersi di esternare senza freno per aver saputo incidere il reale con qualcosa di genuino, attraverso un personale percorso a zig-zag, che tutti possono, a ragione, riconoscere e invidiare.

Un uomo che ha vissuto la prigionia e l'esodo e che ricorda le terre adriatiche solo con l'affetto dell'appartenenza e con il ricordo delle gioie della giovinezza, degli esordi, degli allenamenti sportivi a san Sabba. In nessuna delle sue tante sfumature troveremo mai qualcosa di cupo, ma è facile rintracciare tra le sue tante espressioni vivaci e gergali la commozione di essersi ritrovato veramente triestino, alla fine.

Un riconoscimento che lo fa sorridere di fronte alla moglie Rosita Jelmini, presente in sala, che “si meriterebbe per prima di ricevere un premio, come ci è già capitato

Lacota sarà segretario generale dell'Unione Europea degli Esuli

Il president dell'Unione degli Istriani Massimiliano Lacota è stato nominato segretario generale dell'Unione Europea degli Esuli e degli Espulsi, nata nei giorni scorsi a Trieste, con la sottoscrizione dello statuto. Lacosta, eletto all'unanimità dalle delegazioni internazionali presenti, presiederà il consiglio generale del nuovo organism. L'organizzazione sindacale di diritto italiana con domicilio a Trieste, nella sede dell'Unione degli Istriani di Palazzo Tonello, avrà lo scopo apartitito e indipendente di aggregare le realtà associate in tutta Europa con una strategia unitaria che incida sulle istituzioni comunitarie e nazionali. Primo obiettivo, la richiesta alla Commissione europea di istituire una commissione permanente per affrontare nodi collegati alla restituzione delle proprietà confiscate, al risarcimento e ai diritti delle minoranze rimaste nei luoghi d'origine. Vice di Lacota l'austriaco Peter Ludwig, vicepresidente della Sudentendeutsche Landsmannschaft di Vienna. Presidente dell'assemblea generale il prussiano Wilhelm von Gottberg, leader della Landsmannschaft Ostpreussen di Amburgo.

“Sono soddisfatto,” dice Lacota, “per un risultato che, frutto di un anno e mezzo di contatti, coronerà un obiettivo ricercato da tutte le grandi associazioni in Europa. Apriamo la strada a una concentrazione di idee che coinvolgerà le organizzazioni di numerose minoranze etniche.”

(Da *Il Piccolo di Trieste*, 6 dicembre 2007)

all'estero. In Italia mi hanno fatto Cavaliere del Lavoro: A mi?! No gò mai capì come – ha affermato Missoni divertito, sapendo di dover molto di sé stesso e del suo lavoro all'operosa moglie con la quale aprì il primo laboratorio di maglieria proprio a Trieste “Quando giro per il mondo, né dà sempre un dopio riconoscimento. In Italia invece, quando che i pol, le done le sega sempre” ha rivelato divertito.

Oltre a ricevere qualcosa, Missoni giuliano-dalmata porta sempre anche qualcosa in dono. Sicuramente un sorriso in più per una fredda mattina di febbraio, uno svelarsi leggero e informale capace di affrontare un intero consiglio comunale con un'ultima storiella triestina prima della chiusura delle celebrazioni, una storiella divertente raccontata tutta in dialetto e la cui morale è che ognuno deve seguire la propria strada e fare il meglio che può — come infatti è stato il caso del nostro zaratino Ottavio Missoni che da oggi è anche ... triestino!

Incontro dei Fiumani, Istriani, e Dalmati alle Isole Hawai'i

Cari amici,

L'associazione fiumana di Sydney, Australia, sta per organizzare un incontro di fiumani, istriani, etc. nelle Hawai'i. Questo permetterebbe a chi è interessato di incontrare i nostri correligionari provenienti dal Canada, dagli Stati Uniti d'America dal sud America, e anche dall'Europa in generale.

La data a cui si sta pensando per il momento sarebbe nel marzo 2009. Tutti i dettagli saranno annunciati appena avremo le vostre risposte e le vostre indicazioni su chi sarebbe propenso a partecipare a questo incontro ... non vogliamo chiamarlo raduno per non confonderlo con altri raduni.

Se avremo un buon responso da almeno cento persone si potrà farlo, altrimenti l'incontro sarà cancellato e l'idea messa da parte.

Ci sono già indicazioni dalla Svezia da parte del nostro caro amico Fantini e di altri, così invitiamo e incoraggiamo

i vari comitati fiumani, Giuliani, dalmatici nel mondo a cercare di organizzare i loro membri e di farci sapere quanti sarebbero i partecipanti. Noi poi cercheremo di prenotare un hotel nelle Hawaii per almeno cinque giorni dove saremo tutti assieme.

Ecco, adesso iniziamo a vedere quanti siamo, poi andremo avanti con il resto. Pensateci bene, si vive una volta. Ci vuole solo un po' di coraggio, e così ci rivedremo e spenderemo cinque giorni insieme in un'isola paradisiaca nel bel mezzo dell'Oceano Pacifico.

Per ulteriori informazioni, contattate Mario Stillen scrivendogli al 5 Augustus Street, Merrylands, Australia, 2160 oppure telefonandogli o mandandogli un fax al 011-61-029-637-9861.

Aloha kākou !

("Benvenuti a tutti," i, hawai'iano)

LIQUORI LUXARDO

*in tutti i negozi della LCBO
Sambuca, Amaretto, Maraschino*



**Maraschino Luxardo - Solo su ordinazione Tel: (416) 253-5971
Private stock**

Canadian Agent: Vanrick Corp. Ltd., Toronto, Ontario

B
U
O
N
A

P
A
S
Q
U
A

A

T
U
T
T
I

Tanti auguri!

Due nostre coppie, membri del Club già da molti anni, hanno raggiunto dei traguardi importanti in questi giorni e meritano proprio di essere congratulate vivamente e celebrate in alto stile.

Lo scorso 8 febbraio Ivetta e Erich Eisenbichler (qui a destra) hanno festeggiato il loro 60mo anniversario di matrimonio con i figli Konrad, Willy, Erika, la nuora Sherry Wilson, il genero Kevin Livock, i nipoti Cameron e Patrick Livock e Alexandra Eisenbichler, il figlioccio Walter Piersanti, nonché un numeroso gruppo di amici. Ivetta e Erich sono ambedue originari di Lussinpiccolo.



Un paio di settimane dopo, il 23 febbraio, è stato il turno di altri due nostri "isolani", Maria e Giovanni "Nini" Balanzin (qui sotto) i quali hanno festeggiato il loro 50mo anniversario di matrimonio in compagnia della loro figlia Marina Galli e di un bel gruppetto di parenti ed amici. Giovanni è originario di Ossero mentre Maria lo è di Lussinpiccolo.

Ad ambedue le coppie, vogliamo porgere le nostre congratulazioni per le nozze loro di diamante (per gli Eisenbichler) e nozze d'oro (per i Balanzin), e fare loro tanti auguri per ancora molti altri anniversari insieme! È veramente un piacere vedere le nostre coppie raggiungere traguardi così splendidi.



I nostri bei ricordi ...

La signora Elisabetta "Elza" Koch Grdovich ci manda questo bel ricordo della sua infanzia quando, giovane studentessa a Roma andò in visita a Trieste nell'estate del 1951 con il coro del collegio "Giuliani e Dalmati" della EUR 42 di Roma. In Piazza Unità d'Italia il coro, sotto l'abile direzione del Maestro Salvioli, cantò l'Inno a Trieste, che andava così:

Ogni orgoglio, ogni fede ed ogni speme
D'italica progenie ha un solo nome;
"Trieste". È come un lievito che freme
Nelle virtù sopite ma non dome!
La carne dilaniata a frusto a frusto
Patì l'oltraggio; ma le glorie avite
Ripetonle per te, su da San Giusto
"O madre eternal dale molte vite!"
Le sacre amate voci di campane
Che chiamano a raccolta I vivi e I morti
Ricordano che Dio si è fatto carne
Perché ciascuno ripari i propri torti.
Campane di Trieste, sul Nevoso monte
Il richiamo giunge come un pianto
E sull'Adriatico mare procelloso
De le straniere prue fustiga in vanto.

Tu sei salva da l'ibrida contesa
Di tanti mercatanti per la preda
Sognat; ma tu sfuggi nell'attesa,
Senza che alcun di loro se ne avveda.
"Italia" è la tua voce. Nel pantano
Che verde pute, tace il gracidare

Delle rane melmose. Da lontano
Ben mille voci s'alzano a invocare
Te, "Trieste", creatura dell'amore
E del tormento nostro! Sono i figli
Dei fanti che ti ebbero nel cuore
E che caddero all'ombra dei tuoi gigli.
Cinconfusa di Gloria, come un mito,
Vinci il destino avverso, mentre ancora
Ricordi ansiosa il passo di granite
Delle legion invite ed alla prora..

Zara, Spalato, Sebenico, Pola
E Tu, radiosa perla del Quarnaro,
Tu, Fiume, sei d'ogni altra la più sola,
Poi che discese nell'avello amaro
Gabriel che redense la tua attesa.
E tu, Albona, Veglia, e pur Rovigno
Tolte all'Italia dall'istessa offesa
Foste e piagate con livor ferrigno.
Trieste, ma Tu no. T'arde d'attorno
La multiforme brama di possesso:
Tra l'est ed il ponente nel bicorno
La foja su Te preme dell'amplesso.
Ma pura Tu resti e dale tue campane
Il canto sorge de la nostalgia,
Dal ciel si effonde mesto su le altane
Come un pena che la Patria india.

Alta, lanciata verso l'infinito,
Affidi i segni della nuova aurora,
Della nuova auro....ra.



Alcuni membri del nostro comitato esecutivo uscente durante la nostra annuale riunione generale tenutasi lo scorso 2 marzo. Da sinistra a destra: i consiglieri Wanda Stefani, Carlo Millella, Loredana Sermenzin, Grazietta Scarpa, e la nostra segretaria Dinora Bongiovanni. A tutti loro i nostri più sentiti ringraziamenti per il loro operato.

El notiziario de la segreteria

Calendario delle nostre attività per il 2008

Domenica, 2 marzo, ore 2 p.m. Incontro annuale generale dei soci ed elezioni del nuovo comitato nella sala parrocchiale della St. Peter's Church, Woodbridge. Vedi a p. 7.

Domenica, 30 marzo. Incontro annuale dei soci ed elezioni presso la Lega Istriana di Chatham; St. Agnes Church Hall.

Aprile/Maggio. Brunch presso il Club GD di Toronto. Ulteriori informazioni in seguito.

Giugno. Incontro culturale con i giovani presso la Lega Istriana di Chatham. Ulteriori informazioni in seguito.

Domenica, 6 luglio. Picnic della Lega Istriana di Chatham al Mitchell's Bay.

Domenica 10 agosto. Picnic del Club GD di Toronto presso il Centro Veneto, Woodbridge.

Sabato, 25 ottobre. Festa dinner-dance per il quarantesimo anniversario della fondazione del Club GD di Toronto.

Domenica, 2 novembre, ore 10:30 a.m. S. Messa in italiano per i nostri defunti; St. Peter's Church, Woodbridge. Seguirà il brunch per i soci del Club GD di Toronto.

Sabato, 22 nov. Festa di Natale presso la Lega Istriana di Chatham.

Domenica, 14 dicembre. Festa di San Niccolò presso il Club GD di Toronto.

Un caloroso invito a tutti a venire e a divertirvi con noi!

Donazioni pro Club

Romano Dodichi	\$30,00
Bruno Castro	\$30.00
Tulio Lenac	\$15.00
Carmina Padovani	\$30.00
Anonimo	\$100.00
Ervino Pizzica	\$15.00

Donazioni per "El Boletín"

Zacchigna Gioconda	\$20.00
Bruno Bocci	\$20.00
Liliano Parovel	\$20.00
Nevia Tomlianovich	\$35.00
Claudio Antonelli	\$25.00

Donazioni in memoriam

Anita Susan \$50.00 in memoria del marito Luciano.

Sergio ed Anita Gottardi \$130.00 ricordando le belle Fiume e Lussino.

Carmina Padovani \$30 in memoria di Mitzy Padovani in Tufano.

El Boletín

Direttore e Redattore prof. Konrad Eisenbichler

Editore Club Giuliano Dalmato di Toronto

Questo numero è stato preparato con l'assistenza di: Dinora Bongiovanni, Guido Braini, Silvio Forza, Rosanna Giuricin, Elsa Koch Grdovich, Jonathon Harris, Nicolas McWatters, Romano Molo, Mark Pozzobon, Roberto Rinaldi, Grazietta Scarpa.

Le opinioni espresse dai diversi collaboratori non sono necessariamente quelle del Club Giuliano Dalmato di Toronto o della Direzione di questo bollettino.

Abbonamenti annuali

\$ 40 Quota annuale di socio con *El Boletín* incluso

\$ 35 Quota annuale di pensionato e studente con *El Boletín* incluso

\$ 25 Quota annuale di solo abbonamento a *El Boletín*

Intestare l'assegno al "Club Giuliano Dalmato" e inviarlo a:

Club Giuliano Dalmato
P.O. Box 1158, Station B
Weston, Ontario M9L 2R9 Canada

Email: konrad.eisenbichler@utoronto.ca (Konrad Eisenbichler)
gbraini@sympatico.ca (Guido Braini)

Sito web: www.giulianodalmato.com

ISSN 316685

Tel (905) 264-9918

Fax (905) 264-9920

Pubblicità: tel (416) 444-9001 (Adriana Gobbo)



FIND NAMES OF TWO PEOPLE

Twenty Days

Twenty days, twenty of the longest days of my life. At first I don't think I realized what was actually happening to him. He would come out of this just fine I thought, he was too strong to go out like this, there was no way this was how he was going to leave us. But over the course of twenty days that's exactly what happened, then he was gone. I had told myself for so long that he was going to get better, and I honestly believed myself he actually passed away.

I'll never forget that morning when I found out he had died. It was the morning after he had actually passed away, I had just gotten home from my friend's house, I walked in and my parents were both there waiting for me just inside the doorway. I knew right away what they were about to tell me, but for some reason it just wouldn't sink in. Before I could even take my shoes and jacket off my dad told me to take a seat on the deacons bench that was located just inside the door. He told me that Nonno had passed away that night. I knew that this was exactly what he was going to tell me, but I just didn't believe him. I didn't even cry at first, I think I was still in denial of what I just had heard. My Nonno was the most incredible man I had ever known, and even at 85 years old it still seemed as if he would be around forever.

My grandfather, or Nonno as we would call him, was the most special person in my life. He was one of those people that you would always wanted to be around. He never had anything or anyone to complain about, all he had was a permanent crooked smile on his face. Although he had gone through many hardships in his life such as having to leave his home country of Italy to come to Canada due to the war, he was still the happiest man I had ever met. He lived for me. Even at 85 he still came to all of my many sporting events, dishing me \$20 dollars every game whether I played well or badly. He was my biggest fan.

Being as independent as he was, I couldn't believe it the day that had to be taken to the hospital. It was morning of 2 January 2006; he had been out shovelling his driveway as he had always done, without ever asking for my assistance, even though we lived right around the corner. My mom told me that he had gone to the hospital because he had been complaining about severe stomach pains. At first I really didn't make anything of it, I figured they'd give him some medicine and he'd be fine the next day. He went to the hospital that morning where they did some test and found that he had some internal bleeding in his stomach. He came back home that day and seemed to be perfectly fine and was acting no different than ever was. A few days later he went back to the hospital.

Once back at the hospital they did some more test and discovered that he had cancerous tumor located on the in-

side of his stomach. It still hadn't hit me. I went to visit him in the hospital as much as I could, and every time I went he seemed to be the exact same "Nonno" he always was. He never seemed like he belonged in the hospital. He wasn't even sick. For me being sick is when you are suffering to the point where you can't even enjoy the company of the people you love. He was never really sick, he was never any less happy to see me about how things were going. I don't even think he believed he was sick. I'll never forget this one afternoon that I was in the hospital room sitting on the corner of his bed talking to him. He was sharing a room with a man who was very ill; whenever I went to visit I could hear the man moaning in pain through the curtain that separated them.

My Nonno leaned in to talk to me and quietly said to me, "That man is very sick, all day I hear him calling in pain for the nurse, I feel sorry for that man, and all the other sick people in the hospital."

An 85 year old man who was living at the hospital dying of cancer said that he felt sorry for the sick people there, this showed me how special of a person my Nonno actually was. You wouldn't normally find him in his room; he was walking around the hospital and looking out the main window watching the men do construction on the new part of the hospital. He was never really sick. It had been a couple of weeks and he was still in the hospital, I still was convinced that he was going to get better. He was scheduled for surgery on the 17th; because the tumor in the stomach was benign they were going to try to remove it. This was not a surgery normally performed on 85 years old because he showed such strength and excellent healthiness throughout all those years they decided to go through with the procedure. He had been moved to Intensive Care Unit a couple days before to prepare him for his surgery. I remember going to visit him the day before his surgery. We were in playoffs at the time; you could tell that it was killing him not being able to come to my games. I told him how well we were doing and that he would come to my next game. I believed him when he told me that. I thought the surgery would cure everything and that he could come home and everything would be back to normal.

The surgery went well, they had removed the tumor from his stomach, and everything seemed to be getting better. It didn't. A few days after surgery he had gotten worse, the cancer had spread and had weakened him to the point that he couldn't fight it any longer. The night that he passed away I went to stay at a friend's house. My parents were staying at the hospital that night and thought it would be a good idea for me to go somewhere to get my mind off of everything that was happening. I still didn't know what

Ricordiamoli



Giuliana Steffé Pivetta, ex president dell'Associazione Giuliano-Dalmati di Montreal e Dintorni, è deceduta martedì 8 gennaio 2008 all'età di 72 anni. Naque a Santa Domenica di Albona in Istria il 15 febbraio 1935 ed emigrò in Canada con la sua famiglia nel 1952. La messa funebre fu celebrata sabato 12 gennaio alle ore 14:00 nella Paroisse St -Leonard, 5525 Jarry East, a St. Léonard nel Québec.

Una donna molto attiva ed intensamente dedicata all'associazione che aveva fondato, la sua perdita è stata notata da tutta la nostra comunità. La chiesa, infatti, era totalmente riempita da una folle di amici, ammiratori e parenti accorsi dagli Stati Uniti e da Vancouver. La sua scomparsa è stata una sorpresa per molti — non tutti erano al corrente delle sue ultime condizioni. Con Lorenzo Leban e Vito Maurovich Giuliana è stata fondatrice dell'Associazione GD di Montreal, ma poi fu principalmente lei a dare la spinta vitale all'associazione e a sostenerla per molti anni — infatti, Giuliana ne è stata la presidente per più di quattordici anni, cioè dall'inizio fino alle sue dimissioni effettive il primo gennaio 2007.

Le nostre più sentite condoglianze a tutta la famiglia di Giuliana.

was actually happening. I still didn't know he was dying. I just remember talking with my friend about how he was going to get better, and praying that night that he would be okay. I didn't know he was actually dying until I got home that morning of January 21st, twenty days after everything had started.

I guess in those twenty days I should have begun to understand what was actually happening to him.

Sometimes I wish I would have, maybe I would have visited him much more, and maybe I would have kissed and hugged him more than I did, maybe I would have told him I loved him a few more times and wanted to make those last few weeks as happy as possible. He wanted to be remembering for whom he really was, not a sick old man confined to a hospital room. This story isn't really about Nonno.

Jonathon Harris (Toronto)

Lo scorso 8 novembre 2007 è scomparso a Baltimora, Maryland, il dott. **Umberto Villasanta**, nostro socio dall'inizio del Club.

Lo scorso 6 febbraio si è addormentato nel Signore dopo una vita vissuta con gioia e fede e dedicata alla famiglia, alla scuola e alla sua Istria **Mario Zanini**, Granatiere di Sardegna, Volontario della Libertà. Lo avranno sempre nel cuore i figli Paolo e Roberta con i nipoti Pietro e Giulio, le rispettive famiglie e i parenti tutti.

*Pian piano i vecchi amici se ne vanno,
ma rimangono sempre con noi nel nostro cuore*

Time flies ...

Just in case you weren't feeling too old today, this will certainly change things. Each year the staff at Beloit College in Wisconsin puts together a list to try to give the faculty a sense of the mindset of this year's incoming freshmen. Here's this year's list:

The people who are starting college or university this fall across the North America were born in 1989.
They are too young to remember the space shuttle blowing up.
Their lifetime has always included AIDS.
Bottle caps have always been screw off and plastic.
The CD was introduced the year they were born.
They have always had an answering machine
They have always had cable.
They cannot fathom not having a remote control.
Jay Leno has always been on the Tonight Show.
Popcorn has always been cooked in the microwave.
They never took a swim and thought about Jaws.
They can't imagine what hard contact lenses are.
They don't know who Mork was or where he was from.
They never heard: 'Where's the Beef?', 'I'd walk a mile for a Camel', or 'de plane, Boss, de plane.'
They do not care who shot J. R. and have no idea who J. R. even is.
McDonald's never came in Styrofoam containers.
They don't have a clue how to use a typewriter.

Do you feel old yet? Don't! Have a nice day because it is good to have friends who know about these things and are still alive and kicking!

Se no i xe mati, non li volemo!

Un aereo decolla da Fiumicino diretto a Milano. Raggiunta la quota di volo, il comandante esordisce all'interfono:

- Signore e signori, è il comandante che vi parla. Stiamo volando a 6000 metri, il tempo a Milano è splendido, il volo sarà tranquillo, senza vento e turbol... ODDIOOOO!!!! NOOOOOOO!!

(... silenzio...)

Dopo qualche istante di nuovo il comandante:

- Signore e signori, scusate per quanto successo poco fa, ma la hostess mi ha versato il caffè bollente in grembo.

Dovreste vedere il davanti dei miei pantaloni!

E un passeggero dal fondo al velivolo grida:

- E lei dovrebbe vedere il di dietro dei miei!

Due lussignani si incontrano:

- Ciao!

- Heilà chi si vede! Che sorpresa!

- Come va la vita? tutto bene?

- Certo, tutto ok! E tu?

- Anche a me va tutto bene! Dove stai andando di bello?

- Sto andando a fare benzina!

- Ma come?!! Vai a fare benzina a piedi?!!

- ...Ma sì! Il benzinaio è qui a due passi...

Un lussignano arriva alla Stazione Centrale di Milano. Apre la porta di un taxi e chiede:

- Quanto costa portare una valigia?

- 500 lire, signore.

- Bene, porti la mia valigia in Duomo, io prendo il metrò!

Una vecchietta sull'autobus è in piedi di fronte ad un giovanotto che mastica una gomma in maniera a dir poco oscena. La vecchietta dopo alcuni minuti si rivolge al ragazzo ad alta voce:

- E' inutile che insiste giovane... sono completamente sorda!

Un paracadutista di leva sta per fare il suo primo lancio. Arrivato il suo turno quando si trova di fronte il vuoto ha dei seri dubbi. Allora il sergente:

- Via soldato... cosa aspetti a buttarti?

- E se non funziona il paracadute?

- Non ti preoccupare... hai quello di riserva!

- E se non funziona nemmeno quello di riserva?

- Beh... non appena arrivi a terra te li fai cambiare!

La mamma rimprovera la figlia per aver detto una bugia:

- Io da bambina non dicevo mai bugie!!!

- E a che età hai cominciato mamma?

Pierino rivolto all'insegnante:

- Maestra, non vorrei spaventarla, ma il mio papà ha detto che se lei continua a darmi dei brutti voti prima o poi qualcuno finisce male!!!

La maestra dice a Pierino:

- Se metto nello zaino 5 libri di italiano, 7 di matematica e 2 di storia, quanti libri avrò?

- Abbastanza per rovinarmi le vacanze...

La mamma dice a Pierino che non vuole andare a letto:

- Pierino, mi sono stancata! Fila a letto!

E Pierino risponde:

- Uffa... ma perchè ogni volta che sei stanca tu devo andare a letto io?

- Sai, mamma, - dice Pierino- oggi abbiamo imparato tante parole che non conoscevamo!

- Bravi, come avete fatto?

- Abbiamo messo delle puntine sulla sedia del maestro...

Una signora è a passeggio col figlio. Incontrano una vicina, molto giovane e prosperosa.

- Pierino, dai un bacino alla signora!

- No, mamma...

- Pierino, è un ordine!

- No, mamma...

- Ma insomma, perché non vuoi baciare la signora?

- Perché ci ha provato ieri papà, e si è preso due sberle!

La maestra a Pierino:

- Fammi un esempio di ingiustizia...

- Ehm... quando io prendo un brutto voto perché papà ha sbagliato i compiti!

Un compagno di scuola fa a Pierino:

- Pensa Pierino che la mia sorellina di un anno cammina già da tre mesi!

- Chissà come sarà lontana adesso...

Il papà a Pierino di ritorno da scuola:

- Pierino... perché piangi?

- Sigh... la maestra mi ha sospeso...

- E perché?

- Perché quando è entrata in classe c'era il mio compagno di banco che fumava...

- E allora... tu che c'entri se lui fumava?

- Hanno detto tutti che ero stato io a dargli fuoco!

Ricordi delle elezioni del 2 marzo



Parte del Direttivo uscente: Wanda Stefani, Carlo Milessa, Lore-dana Semerzin, Grazietta Scarpa, Dinora Bongiovanni.



FIND NAMES



Il Presidente uscente, Franco Reia, con i consiglieri uscenti FIND Bocci e Adriana Gobbo



Carlo Milessa e Renato FIND



Bruna Braini e FIND



FIND NAMES FOR ALL THREE

Ricordi dell'incontro del 2 marzo



Sopra, FIND NAME, FIND NAME, Franco Reia, FIND NAME, FIND NAME



Silvia Toskan e Adriana Gobbo, neolette consigliere del Club



Sopra, Renato Lorini, Silvia Bocci, e FIND NAME.
Sotto, AveMaria Vodopia, Ivetta Eisenbichler, Narcisa Minino, Erich Eisenbichler, Ben Minino, e Marina Cotic.



Sopra, un'altra panoramic. Sotto, Dinora Bongiovanni in conversazione con FIND NAME Vittorio Kumenci??

